



Dum liaj ŝanceliĝoj, nubo densa kaj mova preskaŭ estingis la tagan lumon. Li levis la kapon, kaj vidas sennombran birdaron. Pensante nenion, li sendis du pafojn mezen de la bando: pli ol centi birdoj falis. Tio estis al li malkovro de rimedo serĉata.

© Arch. dép. Vosges, 48 J 44/175 (détail)

MODALITÉS DE PRÊT

- ▶ Prêt gratuit par convention, assurance exigée
- ▶ Assurance : 2100 €
- ▶ Transport à la charge de l'emprunteur
- ▶ La mention « Exposition produite par le Conseil départemental des Vosges » devra figurer sur tous les documents de communication relatifs à l'exposition.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- ▶ Réalisée en 2009 par les Archives départementales des Vosges
- ▶ Panneaux imprimés sur toile PVC ; œilletons pour fixation
- ▶ 14 panneaux (12 : 100×180 cm ; 2 : 40×100 cm)
- ▶ Support didactique : catalogue scientifique

CONTACT

Nicole Roux
Archives départementales des Vosges
4, avenue Pierre Blanck
Parc économique du Saut-le-Cerf - BP 1002
88050 Épinal Cedex 09
▶ Tél : **03 29 81 80 70** - Fax : **03 29 31 96 52**
▶ vosges-archives@vosges.fr ▶ www.archives.vosges.fr

D'Épinal au-delà des mers

Le rayonnement international de l'Imagerie Pellerin (1860-1960)

Volet 2 : Images en langues étrangères (Étrangères impressions)

La présence des langues étrangères dans la production de l'Imagerie Pellerin peut remonter aux années 1830, avec des images imprimées en langue anglaise ou arabe.

Jusqu'à la chute de l'empire colonial, la production Pellerin s'est ouverte à plus de dix langues différentes, pour faciliter la diffusion dans les pays européens et leurs colonies, possessions et protectorats dans le monde entier.

L'exposition ici présentée propose un panorama linguistique très large : anglais, italien, espagnol, grec, arabe, khmer, flamand, portugais, chinois, norvégien, roumain et espéranto.

 **LES
EXPOSITIONS
ITINÉRANTES**

**JE VOIS
LA VIE EN
VOSGES** | **VOSGES**
le Département